

--- 簡要裁判 (按照經第 9/2013 號法律修改的<<刑事訴訟法典>>第 407 條第 6 款規定) -----  
--- 日期 : 16/06/2015 -----  
--- 裁判書製作法官 : 蔡武彬法官 -----

**上訴案第 529/2015 號**

上訴人 : A  
( A ou A1 )

**澳門特別行政區中級法院裁判書製作人**  
**簡要裁判書**

在初級法院的刑事訴訟卷宗第 CR3-12-0318-PCS 號案中,上訴人 A 因觸犯一項『使用偽造文件罪』,被判處 7 個月徒刑,暫緩 2 年執行。在緩刑期間,又觸犯第 CR4-13-0213-PCC 號卷宗的犯罪而被判處實際徒刑。為此,法庭決定廢止有關緩刑,服刑人須服第 CR3-12-0318-PCS 號卷宗所判處的 7 個月徒刑。為此,服刑人於上述兩案合共須服 2 年 7 個月實際徒刑。

判決已生效,現正在服刑,已於 2015 年 4 月 25 日服滿了 2/3 刑期。

刑事起訴法庭為此繕立了第 PLC-216-13-1-A 號假釋案。在此案中,尊敬的刑事起訴法官於 2015 年 4 月 24 日作出批示,否決上訴人的假釋申請。

對此，上訴人 A 表示不服，向本院提起上訴，並且提出了以下的上訴理由：

1. 在本上訴中，上訴人的假釋申請被上訴的於 2015 年 04 月 24 日作出的批示否決了。
2. 除對上述批示保持應有的尊重外，上訴人並不認同該批示之見解。
3. 正如被上訴的批示所指，由於上訴人已服刑超過三分之二刑罰，亦超過六個月，所以根據《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，上訴人是具備了獲得假釋的形式要件。
4. 有關是否符合實質前提的問題，上訴人表示已對自己的行為作出反省，並表示悔意，為了不令家人失望和擔心，保證不會再犯罪入獄。所以上訴人表示一旦假釋上訴成功，其將返回原居地與其家庭成員生活，並且在工作方面，上訴人的家人已為其做好準備，物色了一份在農業開發公司有關安全管理的工作；因此，可預見上訴人一旦假釋成功將不會再危害澳門社會的秩序和安寧，故被上訴批示對上訴人再次在澳犯罪的憂慮明顯屬無依據的。
5. 再者，原審法院認為在一般預防方面，上訴人所犯的罪名屬於常見犯罪，因此提前釋放上訴人會損害大眾對被觸犯的法律規定所持有的期望，如跟隨被上訴批示的思路作判斷，那麼澳門法律制度中難道存有“不可能假釋之犯罪”？
6. 事實上，《刑法典》第 56 條第 1 款 a)項屬積極性質之前提，尤其是當服刑人在服刑期間的人格演變是判斷有利預測的提早獲釋的積極因素；反之，b)項規定的前提是如果法律秩序和社

會安寧可能受到嚴重衝擊時則不可能批准假釋。

7. 因此，假若服刑人的人格演變的積極程度在社會成員心中能抵銷同一條文第 1 款 b)項前提的消極作用，則自然地法官有理由推測倘社會成員認知該特定服刑人（如現上訴人）的非常積極的人格演變時，應可接受服刑人提早放是不會動搖彼等對法律秩序的信心和不會嚴重影響社會安寧。
8. 上訴人服刑期間，與上訴人最有密切接觸，且最能夠觀察上訴人人格演變的澳門監獄社會援助、教育及培訓處技術員在其為上訴人製作的報告中亦建議給予上訴人假釋機會。
9. 即證明上訴人在服刑期間其人格演變是屬明顯的，且亦是正面的。
10. 由於上訴人在特別預防方面表現正面，因此法院應在犯罪預防的兩個方面取得一個平衡點。
11. 且法院不能過於要求一般預防之作用而忽略了特別預防的作用，而使人們產生“常見罪行不能假釋”的錯誤印象；同樣地，這也不符合刑法所追求的刑罰的目的。
12. 綜上所述，除非有更好的理解，否則上訴人認為在被上訴批示內未有提及已掌握的具體實際情況，並不足以支持存在特別預防方面的不穩定因素，以及提前釋放上訴人與維護澳門社會安寧存有違背之認定。
13. 最後我們必須指出《刑法典》第 56 條第 1 款規定之要件只要求“期待”或“顯示”，並非要求實證。
14. 在作出是否給予囚犯假釋決定時，法律只要求一種有依據、肯定多於否定之跡象、評估與判斷，而非如作出判決般嚴謹。
15. 我們知道，假釋制度的設置是考慮刑事政策之需要，在刑罰執

行的需要性與有利囚犯重返社會之間起緩衝、權衡的作用。

16. 而在解釋法律時，法官的任務是，針對需要作出裁判的具體案件的實際情況，對法律的內涵作出與負責此類案件裁判的其他法官可能作出的同樣解釋。法律解釋的本質取決於對法律的忠實和客觀上的再審查性。
17. 在本上訴案中，應理解為釋放上訴人顯示不會影響維護法律秩序，釋放上訴人顯示不會影響社會安寧。至此，上訴人之狀況已滿足了《刑法典》第 56 條第 1 款規定之所有要件，故法院依法應給予上訴人假釋。
18. 事實上，即使上訴人得到假釋，其於假釋期內仍需履行當中規定之義務，例如要遵守某些行為規則、考慮制度以及便於其重返社會的個人計劃等，在不遵守之情況下依法會受到處罰。原則上，此等制度在某程度上就等同於緩刑的執行，正如我們學說所認同，緩刑亦屬刑罰之一種，故即使法院給予上訴人假釋，上訴人仍受到假釋廢止制度的約束。
19. 此外，上訴人在假釋期間若違反法律規定，假釋亦可被廢止。故法院在對上訴人提出的假釋申請作決定時，在其主觀上不應認定給予上訴人假釋等於免除了上訴人依法應受但未受之餘下刑期。相反，上訴人認為應視之為刑罰執行方式的問題，不給予上訴人假釋，刑罰需以被剝奪自由的方式在監獄繼續履行；給予上訴人假釋，那麼刑罰之執行則是在上訴人有人身自由的狀態下履行而已。
20. 法律規定法院在作出判決時，是要以已證實之事實為依據。但在作出是否給予囚犯假釋決定時，根據《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，只要求一種有依據、肯定多於否定之跡象、評估與判斷，而並非如判決般嚴謹。因為歸根究底，假釋制度本身是

立法者專為囚犯而設的一種鼓勵性制度，其首要目的是有利囚犯重返社會，次之及其最後目的才是保護社會。因此，法院在作出是否給予囚犯假釋決定時，應從有利囚犯重返社會之角度出發，從寬處理。

21. 上訴人認為根據卷宗所載之資料顯示，上訴人之狀況已滿足了《刑法典》第 56 條第 1 款規定之所有要件，故法院依法應給予上訴人假釋。被上訴之批示似乎超逾了法律規定關於給予上訴人假釋之要求，故被上訴批示違反了《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，因此，被上訴批示應被廢止。

請求：綜上所述，請求尊敬的中級法院各法官閣下接納本上訴，並裁定所主張之上訴理由成立，廢止原審法庭透過載於題述假釋卷宗第 65 頁至第 67 頁之 2015 年 04 月 24 日之否決上訴人假釋申請之批示，並最終裁定給予上訴人假釋。

檢察院認為由於上訴人 A 在其上訴申請中所提之上訴理由並不成立，其上訴申請應當駁回。

在本上訴審程序中，尊敬的助理檢察長閣下提交了以下法律意見（全文載於案卷第 111-112 頁，此處視為全文轉錄）<sup>1</sup>。

---

<sup>1</sup> 其全文內容如下：

Entendemos que não deve ser reconhecida razão ao recorrente A ou A1, por não estarem preenchidos os pressupostos da aplicação da liberdade condicional.

Por força do art.º 56º n.º 1 do Código Penal de Macau, a concessão da liberdade condicional depende da co-existência de pressuposto de natureza formal e material.

É considerado como pressuposto formal da concessão da liberdade condicional, que o condenado tenha já cumprido dois terços da pena de prisão e no mínimo seis meses. Já o pressuposto material abarca a ponderação global da situação do condenado à vista da necessidade da prevenção geral e prevenção especial, sendo a pena de prisão objecto de aplicação da liberdade condicional quando resultar um juízo de prognose favorável ao

本院接受上訴人提起的上訴後，裁判書製作人在初端批示中認為上訴理由明顯不成立，故運用《刑事訴訟法典》第 407 條第 6 款 b 項規定的權能，對上訴作出簡要的審理和裁判。

## 一、事實方面

本院認為，案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

---

condenado em termos da aceitável reintegração do agente na sociedade e da defesa da ordem jurídica e da paz social.

Neste sentido, a aplicação da liberdade condicional nunca é feita pela lei com o carácter automático, ou seja, não é obrigatório aplicá-la mesmo estando preenchido o pressuposto formal, tendo de mostrar-se satisfeito o pressuposto material.

Apesar de o recorrente satisfazer em absoluto o pressuposto de natureza formal, tendo já cumprido dois terços da pena de prisão e no mínimo seis meses, não vemos uma conclusão paralela em relação ao pressuposto material previsto no art.º 56º n.º 1 alíneas a) e b) do C.P.M.. Duvidamos assim da possibilidade de incompatibilidade da ordem jurídica com a concessão da liberdade antecipada.

In casu, face ao comportamento e à vida prisional do recorrente, não lhe foi merecido parecer favorável pelo Director do E.P.M., por ter em conta o seu modo de vida anterior que revela hábitos marginais de “carteirista”.

Por outro lado, a natureza e gravidade dos actos criminais cometidos são sempre partes dos elementos de consideração que o Tribunal a quo tem de curar, quer na fase de julgamento, quer na decisão da aplicação da liberdade condicional.

Analisados os autos, o recorrente não é primário, tendo uma condenação anterior em pena suspensa, sendo que, cometeu novamente o crime de uso de documento falso, para além dos crimes de furto qualificado e de reentrada ilegal, sendo não residente de Macau, e perturbou a ordem jurídica e a paz social desta R.A.E.M..

Tendo em consideração a realidade social de Macau e a exigência da prevenção geral quanto ao tipo de crime praticado pelos imigrantes ilegais como o recorrente, bem como a influência negativa que a liberdade antecipada do recorrente viria trazer para a comunidade, nomeadamente, o prejuízo da expectativa da eficiência das leis, temos de afirmar que a concessão da liberdade condicional seria, muito provavelmente, incompatível com a ordem jurídica e a paz social.

Pelo exposto, concordando com a digna resposta do M.P. à motivação do recurso, não enxergamos uma conclusão favorável ao recorrente para lhe conceder a liberdade condicional, por não se entender que as condições em que o recorrente se encontra ecoem no disposto do art.º 56 n.º 1 do C.P.M..

Concluindo, entendemos que deve ser rejeitado o recurso interposto por improcedente.

- 在初級法院的刑事訴訟卷宗第 CR3-12-0318-PCS 號案中，上訴人 A 因觸犯一項『使用偽造文件罪』，被判處 7 個月徒刑，暫緩 2 年執行。在緩刑期間，又觸犯第 CR4-13-0213-PCC 號卷宗的犯罪而被判處實際徒刑。為此，法庭決定廢止有關緩刑，服刑人須服第 CR3-12-0318-PCS 號卷宗所判處的 7 個月徒刑。為此，服刑人於上述兩案合共須服 2 年 7 個月實際徒刑。
- 上訴人將於 2016 年 3 月 5 日服完全部徒刑，並且已於 2015 年 4 月 25 日服滿了 2/3 刑期。
- 監獄方面於 2015 年 3 月 3 日向刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書（其內容在此視為全部轉錄）。
- 上訴人 A 同意接受假釋。
- 刑事起訴法庭於 2015 年 4 月 24 日的批示，否決了對 A 的假釋。

## 二、法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，否決假釋的決定違反了《刑法典》第 56 條的規定。

我們知道，是否批准假釋，除了要符合形式上的條件（服刑已達三分之二且至少已滿六個月）以外，集中在要符合特別及一般犯罪預防的綜合要求的實質條件上。

在特別的預防方面，要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心

理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”<sup>2</sup>

從其獄中的表現來看，上訴人在獄中以看書及做運動作為消閒活動，因健康欠佳不被批准參加職訓的申請。雖然沒有違反紀律的行為，對自己的犯罪行為做出了一定的反省，跟進的社工給予肯定的意見，但是，監獄長並沒有給予可以提前出獄的建議。

我們同意，並不存在不可假釋的犯罪，但是也不存在必須獲得假釋的囚犯。假釋並不是囚犯的權利，而是這個社會在一定條件下提前接受其重返的一種“恩惠”。很明顯，作為並非初犯的上訴人，在因偽造文件罪被判處緩刑以及被禁止進入澳門期間再次違禁進入澳門，並再次觸犯偽造文件罪以及更嚴重的加重盜竊罪，只是簡單地表示為了不讓家人擔心和失望而保證不在犯罪，還是不能充分地顯示其重塑其“反社會”的人格，完成重返社會的準備。即使不考慮這些因素，單從我們必須同意的在預防犯罪以及維護社會、法律秩序的考慮方面的論述來考慮，被上訴決定亦應予以維持。

也就是說，從上訴人所犯罪的“反社會”性來看，一般犯罪預防方面對於一個以依賴旅遊業發展的澳門就有著更高、更嚴格的要求，也就是說對此類以旅客身份來到澳門而進行犯罪的行為在足以使公眾的心理承受能力能夠接受對此類犯罪之前，提前釋放只是對社會、法律秩序帶來另外一次嚴重的衝擊。這就決定了法院還不能作出假釋的決定。

---

<sup>2</sup> In Direito Penal Português, Ao Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

因此，上訴人還不具備的假釋條件，其上訴理由明顯不能成立，予以駁回。

### 三、決定

綜上所述，裁判書製作人運用《刑事訴訟法典》第 407 條第 6 款 b)項的權能，駁回嫌犯的上訴。

訴訟費用由上訴人支付，以及 3 個計算單位的司法費以及相同計算單位的《刑事訴訟法典》第 410 條第 3 款規定的懲罰性金額。

上訴人還有支付委任辯護人的辯護費用 1500 澳門元。

澳門特別行政區，2015 年 6 月 16 日

蔡武彬